



K ]`\_ca a Ybž`YVY`@YgYf"9f]bbYfh]\f`Yi W`bcW`Ub`5fV]hfi a 3  
8 Ug`k Uf`X]Y`a Y]gh[ Ybi hnhY`@&!@UmYf!@Øgi b[ `j cb`9h\YfYi a ž`ØVYf  
X]Y`U`YfX]b[ g`\_Ui a `bcW`Y`a UbX`gdf]W`h`Ni`NY]hYb`XYg`5F`6!  
5]fXfcdg`k Uf`XUg`bcW`UbXYfg"8cW`X]Y`Yb`h`Ai gW`YbXY  
DfY]gdYfZcfa`UbW`XYg`5F`6`7c]bg`\Uh`XUg`hYfYggY`XYf`? fmdhc!  
5b`Y[ Yf`gW`bY`b`UbXYfY`F]W`hi b[ Yb`[ Y`Yb`\_h`5VYf`[ YbUi`]b  
gc`W`Yb`A`ca`YbhYb`Yf[ YVYb`g]W`c`Zi`dchYbn]Y`Y`; Y`Y[ Yb`Y]hYbž  
ØVYf`X]Y`k ]f`\Yi hY`gdfYW`Yb`a`ØW`hYb"

h`XYf`\Yi h[ Yb`5i g[ UVY`Ui Z`6]hW`]b!6i XY`gdfYW`Yb`k ]f`ØVYf`XYb  
5fV]hfi a`?i fg`i bX`Y]bY`a`Ø[ `]W`Y`HfUX]b[ !; Y`Y[ Yb`Y]hž`X]Y`g]W`  
Ui Z`XYa`7\Ufh`UVnY]W`bYh`Gc[ Uf`ZØf`5b`Y[ Yf`a`]h`Y]bYa  
`Åb[ YfZf]gh[ Yb`NY]h\cf]ncbh`\_ØbbhY`g]W`\]Yf`Y]bY`i`\_fUh]j`Y  
A`Ø[ `]W`\_Y]hV]YhYbž`5F`6`[ Øbgh[ `ni`\_Ui ZYb`"K`Ufi`a`]W`gc`XYb`\_Yž  
k`YfXY`]W`]a`c`[ YbXYb`Ui`gZØ`f`]W`Yf`\_`ÅfYb"

Ni b`ÅW`gh[ `]h`k`]Y`]a`a`Yfž`XUgg`U`Y`5fh]\_Y`Ui Z`6]hW`]b!6i XY  
`YX][ `]W`XYa`h`Zcfa`Uh]cbg!`i`bX`K`]ggYbghfUbgZYf`X]YbYb`"@YgYf  
k`YfXYb`b]W`h`X`Uni`Ub[ YfY[ hž`XUg`\]Yf`VYgdfcW`YbY`ni`\_cd]YfYb`  
K`Ybb`g]Y`Yg`XYbbcW`hi`bž[ YgW`]Y`h`X]Yg`Ui Z`Y][ YbY  
J`YfUbhk`cfhi`b[ "

5fV]hfi a`?i fg`nY][ h`5bnY]W`Yb`ZØf`Y]bY`6cXYbV]`Xi`b[

Ni Yfgh`k`c`Yb`k`]f`i`bg`Ub`UbX`XYf`\_`Ugg]gW`Yb`hYW`b]gW`Yb  
7\UfhUbU`mgY`UbgW`Ui`Ybž`k`Ufi`a`XYf`5fV]hfi a`?i fg`Y]bY  
6cXYbV]`Xi`b[ `YfZU`fYb`\_ØbbhY`"5bgW`Y`Y`YbX`k`YfXYb`k`]f`Ub`UbX  
XYf`9`]chh!K`Y`Yb!H`Ycf]Y`]b`X]Y`8`YhU]`g`Y]bhUi`W`Ybž`i`a`XUg  
k`U`fY`DchYbh]U`XYg`[ YgUa`hYb`K`Y`Yb`\_cbghfi`\_hYg`[ YbUi`Yf`ni  
i`bhYfgi`W`Yb"

5i`g`G]W`h`XYf`\_`Ugg]gW`Yb`hYW`b]gW`Yb`7\UfhUbU`mgY`gdf]W`h`j`]Y`  
XUZØž`XUgg`XYf`5fV]hfi a`?i fg`XYfnY]h`Y]bY`]bj`YfgY`?`cdZ]GW`i`hYf!  
:`cfa`Uh]cb`V]`XYh`8]Y`]b`\_Y`GW`i`hYf`i`bX`XYf`?`cdZ]gW`Y]bYb  
VYfY]hg`[ i`hYf`\_YbbVUf`Ui`g[ YZcfa`h`ni`gY]b`"K`Ug`bcW`ZY`\`hž]gh`X]Y  
J`c`YbXi`b[ `XYf`fYW`hYb`GW`i`hYf"

K ]f`VYZ]bXYb`i`bg`U`gc`bcW`]b`Y]bYa`fYW`h`ZfØ`Yb`GhUX]i`a`X]YgYf

7\UfhZcfa Uh]cb"8cW [ YbUi \Yf`Y[h'XYf'FY]n"GWU i Yb'k ]f' ]bg ; `cggUf'XYf'7\Ufha i ghYf'i bX'VYhfUW hYbž'k Ug'ni f' ]bj YfgYb' ?cdZ GW i `hYf!: cfa Uh]cb [ YgW f]YVYb `ghY\hž'Z]bXYb'k ]f'Zc` [ YbXYg.

8U'X]Y : Y\`Yfei chY`VY]`X]YgYa `7\Ufha i ghYf'bi f') i `VYhfÀ [ hž a i gg`\Yf`\_Y]bY`6YghÀh][ i b[ `UV[ Yk UfhYh'k YfXYb"8]Y`5i gg]W h Ui Z; Yk ]bb`Àggh'g]W `j Yf[ fÒ» Yfbž'k Ybb`VYfY]hg`VY]`Y]bYf`\_`UfYb ÆYbh]Z]\_Uh]cb`XYf'fYW hYb`GW i `hYf'XYf' ?cdZGW i `hYf!6cXYb Y]bk UbXZfY]`Yf`\_Ubbh'k i fXY"8Ya YbhgdFYW YbX`V]YhYh'g]W VYfY]hg`Ub`X]YgYf'GhY`Y`XYf' ?Ui ZcXYf`XUg'9]b[ Y\Yb`Y]bYf`@cb[ ! Dcg]h]cb`Ub"

B U hØf`]W`\_`ÒbbYb'k ]f'i bg`b]W h'ni `%\$ \$i `g]W Yf'gY]bž'XUgg`Yg'g]W \Yf'i a `Y]bY`Z] b\_h]cb]YfYbXY`?cdZGW i `hYf!: cfa Uh]cb`UbXY`h" 5`YfX]b[ g`gdf]W h'XUg'fØW`\_`Ài Z][ Y`J c`i a Yba i ghYf'k À\FYbX`XYf [ YgUa hYb`K Y`Ybghfi `hi f`XUZØf"Ni XYa `nY][ h'g]W `Y]bY` [ Yk ]ggY Gma a Yhf]Yž'X]Y`VYbZU`g`hmd]gW`ZØf`X]YgYg`7\Ufha i ghYf' ]gh"

5fV]hfi a `Dfc[ bcbgY.`A ]bXYgh\_i fgn]Y`j cb`%ž) +`

A ]h'X]YgYb`\_`UfYb`< ]bk Y]gYb`\_`ÒbbYb'k ]f'gU[ Ybž'XUgg`XYf 5fV]hfi a `?i fg`Y]bY` ]bj YfgY`?cdZGW i `hYf!: cfa Uh]cb`Ui gV]`XYh" GWU i Yb'k ]f'i bg`bi b`Ubž'k Y`W Yg'?i fgn]Y`g]W`XUfUi g`Ui h'XYf \_`Ugg]gW Yb`hYW b]gW Yb`7\UfhUbU`mgY`UV`Y]hYb` `Àggh"

I a `XUg`A ]bXYgh\_i fgn]Y`ni `VYfYW bYbž'nY]W bYb'k ]f'j ca `h]Y ZghYb Di b\_h'XYf': cfa Uh]cb`fU`gc`XYa `?cdZ`Y]bY`j Yfh]\_U`Y`@]b]Y`V]g'ni f BUW`Yb` ]b]Y"8]YgY`GhfYW`Y`dfc`n]YfYb'k ]f`UbgW` ]Y» YbX`Ub`XYb 5i gVfi W gdi b\_hž'i a `XUg`?i fgn]Y`ni `YffYW bYb" `ϕ', ' i `XYf': À`Y k ]fX`XUg`A ]bXYgh\_i fgn]Y`YffY]W h'cXYf'gc[ Uf`ØVYfhfc ZYb"

9]b`5i gVfi W gdi b\_h` ]Y[ h'i bg`nk Uf`VY]a `5fV]hfi a `?i fg`bcW b]W h'j cfž`U`YfX]b[ g`j Yf`Ài Zh'X]Y`BUW`Yb` ]b]Y`bU`Yni `k UU[ YfYW h" 8Yf` [ YbUi Y`NY]hdi b\_h`ÀbXYfh`U`gc`b]W h'j ]Y`Ub`XYa `?i fgn]Y`" 9bhgdFYW YbX`\_`ÒbbYb'k ]f`Y]bY`5fV]hfi a `Dfc[ bcbgY`k ]Y`Zc` [ h YfghY`Yb.

8 Ug`A ]bXYgh\_i fgn]Y` ]Y[ h'VY]`%ž) +` i bX`gca ]hfi bX` ( & i `ØVYf

XYa 'U\_hi Y''Yb'DfY]g'XYf'5F 6'7c]b''8 Ug'U\_hi Y''Y'9]bgh]Y[ gb]j YUi  
V]YhY'h'a ]h'Y]bYa 'F #!J Yf\À'hb]g'j cb'\_bUdd'ØVYf'&\_Y]b'cdh]a U'Yg  
K Yfhj Yf\À'hb]gž'UVYf'Ub[ Yg]W\hg'XYf'\c\Yb'Ni j Yf'Àgg][\_Y]h'XYf  
: cfa Uh]cb'gY\Y']W\XYbbcW\Y]b''i \_fUh]j Yg'GYhi d''

8]YgY'9]bgW\Àhni b[ 'VUg]Yfh'b]W\h'bi f'Ui Z'XYf'7\UfhZcfa Uh]cbž  
gcbXYfb'Ui W\Ui Z'a Y]bYf'K Y''YbnÀ\i b[ ž'X]Y'k Y]hUi g'Vi ''gW\YfY  
5fV]hfi a 'Dfc[ bcgYb'ni 'Àggh''K Y'W\Y'XUg'g]bXž'Yf'Ài hYfY']W\]a  
: c'[ YbXYb''

5fV]hfi a 'Dfc[ bcgY'j cb'&ž\* \$''cXYf'\Ò\Yf

Ni bÀW\gh'gY]Yfk À\bhž'XUgg']W\Y]bY'æ di 'gVYk Y[ i b[ 'gY]h'XYa  
'YhnhYb'H]YZYf\_YbbY''8 Ug'VYXYi hYhž'XUgg'X]Y'V]g\Yf][ Y  
5i Zk ÀfhgVYk Y[ i b[ 'Yfgh'XYf'5bZUb[ 'j cb'Yhk Ug'gY]b'\_ÒbbhY''

H\YcfYh]gW\'\_ÒbbhY'Yg'g]W\''YX][ 'W\i a 'XYb'5bZUb[ 'Y]bYf  
\_cffY\_h]j Yb'6Yk Y[ i b[ '\UbXY'b''æ'X]YgYa ': U''k ØfXY'X]Y'Ui g'XYf  
?cdZIGW\i'hYf! : cfa Uh]cb'UV[ Y'Y]hYhY'5fV]hfi a 'Dfc[ bcgY'j cb'%ž) +  
'k Y]hYf\]b[ 'Y'hYb''A Y]bY'df]a ÀfY'9fk Ufhi b[ 'gh'YXcW\XYi h']W\  
Vi ''gW\Yf''8]Yg'gh]j cf'U''Ya 'Ui Z'a Y]bY'U\_hi Y''Y'dcg]h]j Y  
9]bgW\Àhni b[ 'XYg'6]hW\]b'?i fgYg'ni fØW\_ni ZØ\fYb''

6Ug]YfYbX'XUfUi Zž'XUgg'XYf'[ YgUa hY'A Uf\_h'Y]bYb'Vi ''gW\Yb  
Nm\_i g'Xi fW\Ài Zhž'Àggh'g]W\XU\Yf'Y]bY'j Ò''[ 'UbXYfY'5fV]hfi a  
Dfc[ bcgY'UV'Y]hYb''8]YgY'g]Y\h'k ]Y'Zc'[ h'Ui g.

; Y\h'a Ub'XUj cb'Ui gž'XUgg'XYf'5fV]hfi a '?i fg'X]Y'K Y''Yb'f]Éi bX  
f]]É'VYfY]hg'UV[ YgW\cggYb'\Uhž'\_ÒbbYb'k ]f'Ui Z'XYb'Xf]hYb'H]Y'  
XYf'æ di 'gVYk Y[ i b[ 'k UfhYb''8]YgYf'XØfZhY']b'XYf'F Y[ Y'XUg  
%ž\* %, Yf': ]VcbUW\]!9i hYbg]cb!@Yj Y''YffY]W\Yb'cXYf'ØVYfhfYZZYb''  
8]YgYg'Y]Y[ h'VY]'%ž++''i bX'gca ]h'fi bX'\* \*i 'ØVYf'XYa 'U\_hi Y''Yb  
DfY]g'XYf'5F 6'7c]b''

æW\U'hY'X]Y'dgmW\c'c[ ]gW\Y'A Uf\_Y'j cb'&'YVYbZU''g'ZØf'Y]b  
[ i hYg'DfY]gn]Y''ZØf'XUg'9bXY'XYf'Xf]hYb'K Y''Y''æ'VY]XYb': À''Yb  
YbghY\h'XUXi fW\]a ''Àb[ YfZf]gh][ Yb'HfYbX'Y]bY'YVYbZU''g  
Vi ''gW\Y': cfa Uh]cbž'X]Y'k Y]hYfY'XYi h']W\'\Ò\YfY'<cW\g'j]b

5i gg]W\h'ghY`h"

8 U\Yf']gh'X]YgYf'9]bgh]Y[ 'Ui W\ 'ZØf''Ub[ Zf]gh][ Y' ðj YghcfYb  
]bhYfYggUbh"A ]h'XYb'Ui g'XYf'9``]chh!K Y``Yb!H\Ycf]Y'UV[ Y`Y]hYhYb  
5fV]hfi a 'Dfc[ bcgYb'Yf[ YVYb'g]W\ '[ Ubn'UbXYfY'?i fgn]Y`Y'j cb  
&ž\* \$` 'cXYf'\Ø\Yf'i bX'gca ]h'Y]b'j ]Y``VYggYfYg'F #F!J Yf\À`hb]g"

B UhØf`]W\ 'gc``hYb' ðj YghcfYb'XUg'F ]g]\_c'XUVY]'ghYhg'ja '6`]W\_  
VY\U'hYb"

E i Y`Y.'6]hWc]b'6i XY

8YhU]`g

6Ygi W\ Yb'G]Y'i bg'Ui Z.'\_fmdhc!bYk g"Uh